



**i-SENSYS X 1238i II Serie**

# **FLEXIBLE UND KOMPAKTE SYSTEME, DIE IN JEDE DRUCKUMGEBUNG PASSEN**

A4 Schwarzweiß-Multifunktionssysteme mit Mobilgeräte- und Cloud-Anbindung



**PRODUKTIVITÄT**



**KONTROLLE  
UND WARTUNG**



**VERBINDUNGSOPTIONEN**



**KOMPAKTES DESIGN**



**SICHERHEIT**



**NACHHALTIGKEIT**

**Canon**

---

# i-SENSYS X 1238i II Serie



## PRODUKTIVITÄT

- Intuitiv bedienbares Display – wie beim Tablet
- Anwendungsbibliothek zur Individualisierung der Funktionen
- Automatischer beidseitiger Druck
- Schneller Duplex-Scan in einem Durchlauf



## VERBINDUNGSOPTIONEN

- Direkt vom Gerät aus lässt sich eine Verbindung zur Cloud herstellen. Das sorgt für einfache Speicherlösungen und ermöglicht die Nutzung von uniFLOW Online von Canon für sichere, erweiterte Scan-Workflows
- Überall vom Mobilgerät aus drucken und scannen



## KONTROLLE UND WARTUNG

- Cloud-basiertes Ausgabemanagement zur zentralen Systemsteuerung
- Flexible Lösungen zum Nutzer-Management
- Fernzugang auf die Systemfunktionen
- Toner-Statuskontrolle zur Reduzierung der Ausfallzeiten



## SICHERHEIT

- Eingebettete Nutzer-Authentifizierung für eine sichere Zugangskontrolle
- Secure Print verhindert, dass Unbefugte die Dokumente sehen
- PDF Verschlüsselung zum Schutz von Dokumenten
- Die Systemverifizierung beim Systemstart erhöht die Systemsicherheit



## KOMPAKTE BAUWEISE

- Kleine Stellfläche – ideal für den Schreibtisch
- All-in-One Cartridge mit erhöhter Tonerkapazität
- Optionale Kassetten zur Erhöhung der Papierkapazität
- Einfacher Zugang zum Austausch von Verbrauchsmaterial



## NACHHALTIGKEIT

- Ein geringer typischer durchschnittlicher Energieverbrauch (TEC) spart Energie und senkt die Betriebskosten
- Sleep-Modus und Toner mit niedrigem Schmelzpunkt reduzieren den Energieverbrauch noch weiter
- Der automatische Duplexdruck reduziert den Papierverbrauch

## KURZÜBERBLICK

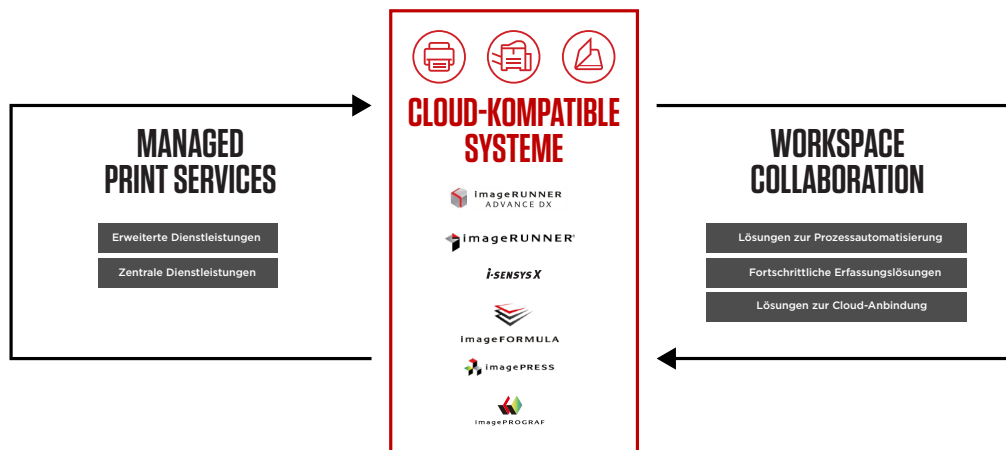
### i-SENSYS X 1238i II

- Drucken, Kopieren, Scannen und Versenden
- 12,7 cm (5 Zoll) LCD-Farb-Touchscreen
- Druckgeschwindigkeit: 38 Seiten/Min. (A4)
- Druckauflösung: bis 1.200 x 1.200 dpi
- Automatischer beidseitiger Druck
- Scangeschwindigkeit: bis zu 70 ISO-Seiten/Min.
- LAN, WLAN, USB und QR-Code-Verbindungsfunktion
- Maximale Papierkapazität: 900 Blatt

### i-SENSYS X 1238iF II

- Drucken, Kopieren, Scannen, Versenden und **Faxen**
- 12,7 cm (5 Zoll) LCD-Farb-Touchscreen
- Druckgeschwindigkeit: 38 Seiten/Min. (A4)
- Druckauflösung: bis 1.200 x 1.200 dpi
- Automatischer beidseitiger Druck
- Scangeschwindigkeit: bis zu 70 ISO-Seiten/Min.
- LAN, WLAN, USB und QR-Code-Verbindungsfunktion
- Maximale Papierkapazität: 900 Blatt

## FÜR JEDE HERAUSFORDERUNG EINE MASSGESCHNEIDERTE LÖSUNG



Digital Transformation Services (DTS) von Canon vereint unsere führende Hardware und Software in einem integrierten Technologie-Ökosystem, das den Weg zur digitalen Transformation unterstützt. Dieses Angebot kombiniert Managed Print Services und Workspace Collaboration Lösungen, um dabei zu helfen, Transparenz und Kontrolle über den gesamten Lebenszyklus von Dokumenten zu behalten.

TECHNISCHE  
DATEN

i-SENSYS X 1238i II Serie

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gerätetyp                    | Schwarzweiß-Laser-Multifunktionssystem                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kurzwahlspeicher                | Bis zu 281 Gegenstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Funktionen                   | 1238iF II: Drucken, Kopieren, Scannen, Faxen<br>1238i II: Drucken, Kopieren, Scannen                                                                                                                                                                                                                                            | Gruppenwahlliste / Gegenstellen | Max. 299 Nummern / max. 299 Gegenstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| DRUCKER                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Rundsenden                      | Max. 310 Gegenstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Druckgeschwindigkeit         | Einseitig:<br>Bis zu 38 Seiten/Min. (A4)<br>Bis zu 63,1 Seiten/Min. (A5, quer)<br><br>Beidseitig: Bis zu 31,9 ISO-Seiten/Min. (A4)                                                                                                                                                                                              | Speicherschutz                  | Permanentes Faxspeicher-Backup (über Flash-Speicher)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Druckverfahren               | Schwarzweiß-Laserdruck                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Beidseitiges Faxen              | Ja (Sendung und Empfang)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Druckauflösung               | Bis zu 1.200 x 1.200 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sonstige Funktionen             | Faxweiterleitung, Dual Access, fernbedienter Empfang, PC-Fax (nur Sendung), DRPD, ECM, automatische Wahlwiederholung, Fax-Sendebericht, Fax-Sendeberichtergebnisse, Fax-Sendeverwaltungsberichte                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Aufwärmzeit                  | Ca. 14 Sekunden nach dem Einschalten                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Druck der ersten Seite       | Max. 5,5 Sekunden                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Druckersprachen              | UFRII, PCL 5e <sup>1</sup> , PCL6, Adobe® PostScript3                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Schriftarten                 | 93 PCL-Schriften<br>136 PS-Schriftarten                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Druckfreier Rand             | Jeweils 5 mm oben, unten, links und rechts<br>Jeweils 10 mm oben, unten, links und rechts (Umschläge)                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Tonersparmodus               | Ja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Erweiterte Druckfunktionen   | Sicherer Druck<br>Drucken von USB-Stick (JPEG, TIFF, PDF)<br>Barcodedruck <sup>2</sup><br>Direktdruck aus der Cloud <sup>12</sup> : uniFLOW Online, Dropbox, GoogleDrive, OneDrive (PDF/JPEG)<br>iOS: AirPrint, Canon PRINT Business App<br>Android: Mopria zertifiziert, Canon PRINT Business App, Canon Print Service Plug-in |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| KOPIERER                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | MEDIENHANDLING                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kopiergeschwindigkeit        | Einseitig (A4): bis zu 38 Seiten/Min.<br>Beidseitig (A4): bis zu 30,3 ISO-Seiten/Min.                                                                                                                                                                                                                                           | Scanerntyp                      | Flachbett, ADF beidseitig (in einem Durchgang)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Erste Kopie nach (FCOT)      | ADF (A4): max. 6,6 Sekunden<br>Vorlagenglas (A4): max. 6,4 Sekunden                                                                                                                                                                                                                                                             | Papierzufuhr (Standard)         | Papierkassette: bis zu 250 Blatt<br>Mehrzweckezug: bis zu 100 Blatt<br>50-Blatt-ADF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Kopierauflösung              | Bis zu 600 x 600 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Papierzufuhr (optional)         | Papierkassette: bis zu 550 Blatt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Kopiermodi                   | Text, Text/Foto (Standard),Text/Foto (hohe Qualität)<br>Foto                                                                                                                                                                                                                                                                    | Papierausgabe                   | 150 Blatt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Duplexkopien (beidseitig)    | 2-seitig auf 2-seitig (automatisch)                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Druckmedientypen                | Normalpapier, Recyclingpapier, schweres Papier, dünnes Papier, Etiketten, Postkarten, Umschläge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mehrfachkopien               | Bis 999 Kopien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Druckmedienformate              | Kassette (Standard und optional):<br>A4, A5, A5 (quer), A6, B5, Legal, Letter, Executive, Statement, OFFICIO, B-OFFICIO, M-OFFICIO, GLTR, GLGL, Foolschap, 16K, Benutzerdefinierte Formate: min. 105 x 148 mm, max. 216,0 x 355,6 mm.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Verkleinerung / Vergrößerung | 25-400 % in 1 %-Schritten                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 | Mehrzweckezug:<br>DIN A4, A5, A5 (quer), A6, B5, Legal, Letter, Executive, Statement, OFFICIO, B-OFFICIO, M-OFFICIO, GLTR, GLGL, Foolschap, 16K, Postkarten, Registerkarten, Umschläge (COM10, Monarch, DL, C5).<br>Benutzerdefinierte Formate: min. 76,2 x 127 mm, max. 216,0 x 355,6 mm.                                                                                                                                                                                                         |
| Sonstiges                    | Rahmen löschen, Sortieren, 2-auf-1-Kopie, 4-auf-1-Kopie, Ausweiskopie                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 | Automatischer Dokumenteneinzug (ADF):<br>A4, A5, A6, B5, Legal, Letter, Statement, Benutzerdefinierte Formate: min. 105 x 128 mm, max. 215,9 x 355,6 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SCANNER                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Papiergewicht                   | Kassette (serienmäßig und optional): 60 bis 120 g/m <sup>2</sup><br>Mehrzweckezug: 60 bis 163 g/m <sup>2</sup><br>ADF: 50 bis 105 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Typ                          | Farbe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Beidseitiges Drucken            | DIN A4, Legal, Letter, OFFICIO, B-OFFICIO, M-OFFICIO, GLGL, Foolschap<br>Benutzerdefinierte Formate: min. 210 x 279,4 mm, max. 216,0 x 355,6 mm, 60 bis 120 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Scanauflösung                | 600 x 600 dpi<br>Interpoliert: bis 9.600 x 9.600 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Scangeschwindigkeit          | Einseitig S/W-Vorlage: 38 ISO-Seiten/Min. (300 x 600 dpi)<br>Einseitig Farbvorlage: 13 ISO-Seiten/Min. (300 x 600 dpi)<br>Beidseitig S/W-Vorlage: 70 ISO-Seiten/Min. (300 x 600 dpi)<br>Beidseitig Farbvorlage: 26 ISO-Seiten/Min. (300 x 600 dpi)                                                                              | SNITTSTELLEN UND SOFTWARE       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Farbtiefe                    | 24 Bit (intern) / 24 Bit (extern)                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Schnittstellen                  | USB 2.0 Hi-Speed, 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, Wireless 802.11b/g/n, WLAN<br>Direktverbindung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Graustufen                   | 256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Unterstützte Betriebssysteme    | Windows® 11 / 10 / 8.1 / Server 2019 / Server 2016 / Server 2012R2 / Server / 2012 / Server 2008R2 / Server 2008, Mac OS X (10.11 oder höher), Linux <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kompatibilität               | TWAIN, WIA, ICA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Netzwerkprotokoll               | Drucken:<br>TCP/IP (LPD/Port9100/IPP/IPPS/WSD)<br>Scannen:<br>Push Scan: Datei: FTP (TCP/IP), SMB3.0 (TCP/IP)<br>E-Mail/I-Fax: SMTP (senden), POP3 (empfangen)<br>Pull-Scan: TCP/IP<br>Management:<br>SNMPv1, SNMPv3 (IPv4, IPv6)<br>Sicherheit: TLS1.3, IPSec, IP/Mac-Adressfilterung, IEEE802.1X, SNMPv3, SSL (HTTPS, IPPS)<br>Sicherheit (kabellos):<br>Infrastruktur-Modus: WEP (64/128 Bit), WPA-PSK (TKIP/AES), WPA2-PSK (TKIP/AES)<br>Zugriffspunktmodus: WPA2-PSK (AES)                    |
| Max. Scanbreite              | 216 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                 | MF Scan Utility,<br>Remote User Interface (RUI),<br>Department-ID-Sicherheitsfunktion,<br>Toner Status Tool,<br>iW Enterprise Management Console: serverbasierte Software für die zentrale Verwaltung mehrerer Systeme<br>eMaintenance: Das eingebettete RDS ermöglicht u.a. Fernablesung der Zählerstände, automatische Verwaltung der Verbrauchsmaterialien und Ferndiagnose.<br>Universal Login Manager, uniFLOW Online, uniFLOW Online Express, uniFLOW-Kompatibilität<br>Anwendungsbibliothek |
| Scan-to-PC                   | TIFF, JPEG, PDF, Compact PDF, durchsuchbares PDF, verschlüsseltes PDF <sup>3</sup> , PDF (digitale Signatur) <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                       | Software- und Druckermanagement |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Scan-to-USB-Stick            | TIFF, JPEG, PDF, Compact PDF, durchsuchbares PDF, verschlüsseltes PDF <sup>3</sup> , PDF (digitale Signatur) <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Scan to FTP                  | TIFF, JPEG, PDF, Compact PDF, durchsuchbares PDF, verschlüsseltes PDF <sup>3</sup> , PDF (digitale Signatur) <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                       |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Scan-to-Cloud <sup>12</sup>  | TIFF, JPEG, PDF, PNG <sup>4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| iFax                         | ITU-T.37                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| FAX                          | Nur 1238iF II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Modemgeschwindigkeit         | 33,6 Kbps (bis zu 3 Sekunden/Seite <sup>5</sup> )                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Empfangsmodus                | Nur Fax, automatische Faxweiche, Anrufbeantworter, manuell                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Einleseauflösung             | Standard: 200 x 100 dpi<br>Fein: 200 x 200 dpi<br>Superfein: 200 x 400 dpi<br>Ultrafein: 400 x 400 dpi                                                                                                                                                                                                                          |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Faxspeicher                  | Bis zu 512 Seiten <sup>5</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



# TECHNISCHE DATEN

# i-SENSYS X 1238i II Serie

## ALLGEMEINE DATEN

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Empfohlenes monatliches Druckvolumen                     | 750 bis 4.000 Seiten pro Monat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Monatliches Druckvolumen (kurzzeitige Spitzenauslastung) | Max. 80.000 Seiten pro Monat <sup>7</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Prozessorgeschwindigkeit                                 | 2 x 800 MHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Speicher                                                 | 1 GB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Bedienfeld                                               | 12,7 cm LCD-Farb-Touchscreen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Abmessungen mit Fächern (B x T x H)                      | Ca. 45,3 x 46,4 x 39,2 cm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Platzbedarf (B x T x H)                                  | Ca. 68,2 x 108,3 x 89,5 cm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Gewicht                                                  | Ca. 16,2 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Betriebsumgebung                                         | Temperatur: 10 bis 30° C<br>Relative Luftfeuchtigkeit: 20 bis 80 % (keine Kondensation)                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Stromversorgung                                          | 220-240 V (±10 %), 50/60 Hz (±2Hz)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Stromverbrauch                                           | Maximum : ca. 1.370 W<br>Standby: ca. 9,4 W<br>Sleep-Modus: ca. 0,9 W<br>Typischer durchschnittl. Stromverbrauch (TEC): 0,33 kWh/Woche <sup>11</sup><br>Detaillierte Informationen zu den Bestimmungen zu Lot26 finden Sie hier: <a href="http://www.canon-europe.com/For_Work/Lot26/index.aspx">http://www.canon-europe.com/For_Work/Lot26/index.aspx</a> |
| Geräuschentwicklung                                      | Schalldruck:<br>Betrieb: 53 dB,<br>Standby: praktisch nicht wahrnehmbar <sup>9</sup><br><br>Schallleistung:<br>Betrieb: 72,2 dB<br>Standby: praktisch nicht wahrnehmbar <sup>9</sup>                                                                                                                                                                       |
| VERBRAUCHSMATERIAL                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Cartridges                                               | TONER T08 (bis zu 11.000 Seiten <sup>10</sup> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## OPTIONAL ERHÄLTLICHES ZUBEHÖR

### Artikel

1238iF II:  
Papierkassette AH1 (bis zu 550 Blatt)  
TEL 6-Kit - langes Kabel (Telefonhörer)  
Barcodedruck-Kit E1E  
MiCard Multi (Kartenleser zur Identifizierung von RFID- oder Magnetkarten mit uniFLOW)  
MiCard Plus (Kartenleser zur Identifizierung von RFID- oder Magnetkarten mit uniFLOW)  
MiCard Attachment Kit-B1  
Send PDF Sicherheitsfunktionen-Set E1

1238i II:  
Papierkassette AH1 (bis zu 550 Blatt), Barcodedruck-Kit E1E  
MiCard Multi (Kartenleser zur Identifikation per RFID oder Magnetkarte mit uniFLOW)  
MiCard Plus (Kartenleser zur Identifikation per RFID oder Magnetkarte mit uniFLOW)  
MiCARD Zusatzkit-B1  
Send PDF Sicherheitsfunktionen-Set E1

### Anmerkungen:

- <sup>[1]</sup> Ein Canon PCL5e-Treiber ist nicht im Lieferumfang enthalten, jedoch werden PCL5e-Befehle vom System unterstützt.
- <sup>[2]</sup> Barcodedruck-Kit E1E ist als Zubehör erforderlich.
- <sup>[3]</sup> Send PDF Sicherheitsfunktionen-Set E1 ist als Zubehör erforderlich
- <sup>[4]</sup> Scannen mit MF Scan Utility oder Canon PRINT Business App
- <sup>[5]</sup> Basierend auf ITU-T Standard Chart No. 1
- <sup>[6]</sup> Nur online erhältlich. Linux unterstützt nur die Druckfunktion.
- <sup>[7]</sup> Das maximale monatliche Druckvolumen bezieht sich auf einen einzelnen Monat mit besonders hoher Auslastung. Wird das System stärker als bis zum empfohlenen Maximum beansprucht, so kann das die Haltbarkeit des Geräts beeinträchtigen.
- <sup>[8]</sup> Angaben zur Geräuschentwicklung gemäß ISO 9296.
- <sup>[9]</sup> Praktisch nicht wahrnehmbar bedeutet, dass der erzeugte Geräuschpegel für eine in der Nähe stehende Person niedriger ist als die normalen Umgebungsgeräusche gemäß ISO 7779.
- <sup>[10]</sup> Basierend auf ISO/IEC 19752.
- <sup>[11]</sup> Gemäß US ENERGY STAR® Version 3.0
- <sup>[12]</sup> Abonnement für uniFLOW Online oder Dienste von Drittanbietern erforderlich

## Software-Lösungen



## Kompatibilität



Canon Deutschland GmbH  
Europark Fichtenhain A10  
D-47807 Krefeld  
Canon Helpdesk  
Tel.: +49 69 299 936 80  
[canon.de](http://canon.de)

Canon Austria GmbH  
Oberlaaer Straße 233  
A-1100 Wien  
Canon Helpdesk  
Tel. +43 1 360 277 4567  
[canon.at](http://canon.at)

Canon (Schweiz) AG  
Richtstrasse 9  
CH-8304 Wallisellen  
Canon Helpdesk  
Tel. +41 22 567 5858  
[canon.ch](http://canon.ch)

Canon Inc.  
[Canon.com](http://Canon.com)  
**Canon Europe**  
[canon-europe.com](http://canon-europe.com)  
German edition  
© Canon Europa N.V., 2021